النرجمان والمشتكي عليه رابطة نفع

اذا كأن الوالي او المتصرف او القائم مقام

غير واقت عمل اللسان المحلى واذا كان لا بفهم

واسا مقاصد الاهالي الذين يراجعونه كبف

مكته الاطلاع على الحقيقة وكف لمكن حصول

التواد والالفة بين ماموريكم المستخدمين في

عن عدم وقوفكم على لسالهم

ووفاء الوعد لهم

الشبخ لا بعرفه فطلب الى الوالي أن اقول الشبخ

بالعربية بأنه يرجوان يعنمد عليه الشخ بسد

الان ويطمئن الى كلامه فترجمت كلام الوالي

﴿ الاشتراكات تدفع النا ﴾

من سنة ١٠٠٠ أ عن سنة الشهر ... ١٠٠٠

عن سنة ١٠٠٠ أو عن سنة اشهر.... عن سنة

﴿ احرة الاعلاات ﴾

في الصحنة الأولى المطر الواحد

١٠٠٠ تاكا

- الرابية

﴿ خارج الملكة ﴾

﴿ فِي الاللهُ التونيةُ ﴾ ﴿ فَرَاتُكَاتُ

انبانا التاريخ أن أول أمة أهتمت وشففت مِن التمثيل وانقنته في العصور الحالبة هي امة البونان فقد ظهر فها كتاب ومؤلفون كثيرون اتوا بروايات خلدت ذكرهم بين كافة الشعوب التي توالت على سطح البسيطة من ذلك العهد القمديع وتركت اسماء مشاهيرهم كموفوكل واورديد حية الى الان

تهرجا وت بمدها لمة الرومان فاخذت عنها فيا اخذته هذا النن الجميل ورعت فيه وشادت له تلك الماهد الثامخة التي سخرت بعوامل الزمان وعبثت بناثير مرور الانام والف ادباءها في هذا الموضوع روايات ما زالت محل اعجاب حلة الاقلام من الفريسين ونال التمثيل في بلاد القياصرة حظا عظما ومكانة رفيعة حتى انهمكانوا فضلونه على جميع الملاهى والمطربات ويعرضون عن اهم الاعمال لحضور التشخيصات

ومن الرومان انتقل هذا الفن اليالافرنج فصادف في مباديه صعوبات كبيرة لكنها لم تثن عزائم الذين وجهوا اليه عنايتهم فاخذوا يرقونه شيئا فشيف حتى بالموا به اعلى الدرجات في الاتقان والتفنن وصاريعد اليوم من اعز وافضل الغنون التي يبحث الناس على تعلمها ويتزاحمون

وناهبك بمن نبغوا فيه في القرون الاخبرة من اخراب شكسير وميلتون وكرنائي ورادسن وشيلار وغيرهم من فحول الروالبين

اما ظهوره في الشرق الاـــالامي فانه كان طئا جدا وذلك لمدم وجود فكرة التمثيل الحقيقية بين المامين حتى في ايام عنفوان مدنيتهم وحضارتهم ولم بكن له عندهم قممة ولا اعتبار الى ان كثر الاحتكاك بالغربيين وغي عدد زائري البلاد الاوروبية من الشارق، فدبت ليهم فكرة التمثيل وسعى بمض الفضالا والكتاب في ايجاده وتدريب الناس عليه

سرت هذه الفكرة في البلاد العربية زمنا طويلا الى أن جاه من اخرجها من طور التفكير والحبال الى عالم الحباة والعمل وهو المرحوم الشيخ ابوخليل القباني الذي تعلم هـ قدا الفن للغة العربية والراي تجاح اعاله في دمشق وبيروت احسان ينتقل الى بلاد الفراعنة فادخاج هناك هذا الفن الجميل الذي صار اليوم سد أبين صفوف المولمين به جماعات من الادياء والكتاب والشعراء والنشدين تفتخر عم الامة

ولا حاجة لي الى ذكر اسماء كل من رعوا حديثا في عدم المهنة الادبية الراقبه لاني اخاف إن اطيل عليكم فيما لا فائدة فيه حيث كان اكثركم عارفا بعم

والشهامة وعدل المسلمين وتسامح الاسلام اما النمثيل في تركيا فائه ظهر في خلال القرن الثالث عشر بهمة بعض الادبا وحملة الاقدلام وبكفي أن تذكر من بينهم الشاعر الوطني الطاار السيط نامق بك كمال صاحب رواية « وطن » الرفعة وقد اشتهر في هذه الابام احد شبان ادباء الاتراك وهو برهان الدين بك فانه زاول مدة طويلة فن التشل بعد ان اتم تقي العلوم والمعارف مع كبار المثلين بفرنسا كميلفان وغيره ومشمل على المراسح الباريزيه والاروبيه والحلاصة ان هذا الفن قد صاوت له مكانة عاليه في وسطالسلمين واقبل عله فعذلاه ادبائهم وكتابهم احاه للمجايا الكريمة والاداب الرفيعة والاخلاق القويدة

قام بعض فضلاء البتنا بالسيس جمية الاداب والوطنية الصادقه التي شكاوها بقصد احياء هذا أافن النافع والهيك بإدباء وكتاب مصر فاتهم قد الفوا بالايالة التونسية لما لكم من الغيرة القومة والحمية منهم جوةًا في السائمُ الثَّارِيُّ ومثَّلُوا روانات ذات الوطنية على إنى واثق أن الحكومة سترمق هذا روح عربيه خااصة ولهجة مصريه بلغة اخذت المشروع بعبن الاستحسان وتعده بالعثابة والاسعاف بقلوب حميع المصريبين وهي رواية امرة القيس وفي الحتام ازف الحكم ابعاً السادة عاطر الكندي التي انشر صدى تاثيرها في جيم شكر وثنا ماة جعبة الاداب العربية لحضوركم اصقاع العالم الاسلامي وبذلك صار للتمثيل هذه الليلة في عدد غير زهيد وارجــوكم ان مستقبل جديد في بلاد النيل ولا يبعد ان يرتقي تقابلوا اعمال هذاالجوق بمظاهرالابتهاج والسروه المصريون قريبا الى درجة الاودبيين اما تونس بلادنا المزيزة فقد كان تهتم من

ليلة الجممة الفارطة ختمتت الفاس الفاضل زمن محصله وترغب الامية فيه وقد الفت الماجد الوجيه السيد احدد الاصرم من بيت لذاك عدة جميات من الشبان اكنها لم تسادف الاصرم الشهر المربق في خدمة الدولة والادب نجاحا في بادي الامرحتي بردت عزائم الكثيرين عن سن ناهز الثانين سنة وعند ظهراليوم شيمت منهم لكن فكرة الشغف بالتمثيمل ام تنقرض جنازته لقبرة اسلافه بالاحتفال االلاثيق في تماما بل بقيت بين اشتعال وخود حتى قدم الى موكب مشهود مشي فيه جم غفير من فضالاه هذا القطر منذعامين الماسوف عليه سلمان افندي وعلماء الحاضرة ووجوهها وكان رحمه الله خبرا قرداحي بجوقه التشيط فاخذ يمثل بعض الروايات عفيفا ممن سلم الناس من يسده واسانه فنسال القراميه والحماسة على مراسح العاصمة ومدن (4) الرحمة والغفران والنجله وذويه جميــل الصير الاالة فكان ذلك من اكر الدواعي لتجديد وتقوية فكرة التمثيل بين التونسيين ومن ذلك العهد اشتفل بعض شبأتنا الغيورين بهذا الفن الجميل والفوا منهم جوقا اهتم من وقنئذ بحفظ الروايات والتمرن عملي الحركات حتى

برزوا فيه وصاروا قادرين على تشيمل روايات

عديدة خصوصا اذا كانوا يجدون من ياخذ

ناصرهم وبعمل لماعدتهم وتنشطهم عملي

الاستكمال فه واذلك عمدت نخبة من رجال

نابتة هذا القطر المحبوب جمت بين المحامين

الجوق ومدء بالمال والافكار والنصاح والارشاد

وهيات ما بازم له من ممدات التعشيل واختارت

لافتتاح اعمال تمثيل روابة السلطان صلاح الدين

الايوبي تبمنا بذكر هذا البطل العظيم الذي

حفظ له تاريخ الاسلام فعنلا خالدا وذكرا مؤيدا

واما السب في الاخاب هذه الرواية دون

غيرها فهو امتيازها عنها بالجمسع بين ضروب

وافانين التشيل ومحاسن الوفء وعلو الهمة

المرة الله

التمثيل في تفوس الامم وتنشرهما في طفات

الامم ولا اخالكم الا مستحسين المشروع الذي

يوجد ارض بالمرسى بالاحواش بها امتار ٧٧٠ يحده سأفظ القفور له سبدي العزيز بوعتور وسيدي الحماج علاله النفروعلي حافةما، زغوان المبيع او الازال فمن له رعبة في ذلك فليخابر السيد عزوز الخباري بادارة جريدة الحاضرة بتونس اللاعبون المغرمون

توجهوا للاستاذ جامسون الطبيب الامير كاني صاحب الشهادة فانه يعالج بدون عملية ولادواء جميع اشقات كالقمار والسكر، والتدخين والابتسلاء بالمورفينية والعصب وجفاف وضعف الدماغ والرعثة والصداع والعناد والارق اي قلة النوم او فقده ومرض اعصاب المدة والفتوق وبول الصبي بالفراش والدلك والحاز وتعديل الرجلين والرياضة الامر يكائية والتربية الطبيعية

وعويتب لاالواردين بتونس (اوتيل) ايام الثلاثاء

والحميس والسبت من الساعة ٩ الى الساعة ١١ ومن

الماعة الله الى الماعة ٨ مماء = وفي بثية الايمار

معمام الانف يعمد الزوال

والواجعات كبالها مجانا لااجر فيها

مطلبو ماركه الفاريكه

لما وكلاء ينزرت بهج جلي طارق بتونس نهج أبطاليا نومرو ٢

recel leves

ان السيد احمد من مصطفى زروق حامل ولا اظائم اكون قد قمت بهمتي اذا لم وسام الاجيون دونور ورئيس فلم الترجمه بالبعثه الفت انظاركم الى ما لفن التمثيل من التائيسر الفرنساويه المغربيه سابقا ملن العموم بأنه فتح القوي في اخلاق واداب الامم الحية المتقدمة مكنيا ينهج باب النات عدد ٢ بالطاق السفلي التي جملت مدارس لتربيمة الشعور المالية لقمول كافه اشفال المادلات الماليه، ن يم عقارات وترقية النفوس الكريمة وحمال الافراد على فعل ورهتها وكنذا مسائل المنات وغيرها وتحرير الحبر وصدهم عن ارتكاب الفضائع والمستكرات رسوم العاقدات الاعتداديه باللغنسين وترجمه لامقاصف يتعلم فبهدا الناس الفواحش وفساد الكتابات الحرة بعما ايضا واعطاء الارشادات تلك هي سادتي المعاسن التي تشعا مدرسة

ومن يشرفه بجد مرغوبه مع كل المساعدات التمهيلات في جمع ذلك ومحل اداراة الحدمه

تياء عند دخاختي الطرياء نهج التصبأ عدى ٢٥ وفي اكتـــاوج نطاب من طرف السيد عزو اكنياري بالاارة جريدة ، الكاندرة ، بنونس

ويصاف في القيمة أجرة البريد 20 في المائة والنافع مقدما ع وقاع خواطر في الاسلام مجادد بسفر عال مذهب

١٤٠ رواية ارودر بك يو رجيا في حزئين كبيرين ١٢٥٥٠ رواية المال المال الكال او فصابح البيورسة ١٢٠٠٠ خواطر في الاسلام جزه واحد ١٢٠٠ حجلته العمران مصورت ١٢٢٥ ـــ ١٢٦٦

> الدليل التونسي لسنة ١٩١١ L'Indicateu Tunisian

وهو باللغة الفرنسوية • وبيساع بنهج انجزائز هدد ا مكرر، وبجمع المنتبات اللولسوية وثمند يتونس ١٠ فولك وفي جهارت الملكة الداوق اكارج ١١٠١٠

Evian Cachat

ما. افيان كاشا

هوما. الشراب كامل للقله خالص من شوائب الجراثم باردزل يباع منه في كل منه ١٢٠٠٠٠٠ د بوزة باعبكل مكان

اعالان

اشرف كبانيه سنجر باعلام حرفائها العديدين ماكنات وعليا بإن الساة نجمه ارمله سشش لم نبق من جملة مستخدمها

ماكنات خياطه سنجرالمحرر على الجازة الكبرى ببادز

تبيع في كل عام ملبون 15)la &

امامه والدفان جميع ذلك مقلد

مدير الجريدة وصاحب امتيازها على بوشوشه طبع بالمطبعه التونسية بنهج سوق البلاط عدد٧٥

﴿ معل ادارة الجريدة ﴾ يسكت الدير على بوشوشه تحت بلاس شمامه ١٩

1 - 1 A 330

﴿ الراسلات ﴾

رسا خالصة الاجرة باسم المدير ولازدلماحها نشرت اولم كشم

قيمة الاشتراك لاتمتر الابتوصيل مقتطع معفى باسم المدير

Adresse : A. BOUCHOUCHA,

تونس يوم الثلاثاء 1 أ دبيع الثاني سنة ١٣٢٩

﴿ احياء بلاد العرب ﴾

راي احد الماسة الاجانب فها

قابل صاحب جريدة يكي اقدام الموجوداليوم

في و ناته احد مشاهير رجالها السياسيين وهو

ممروف بتبعاته وساحته في بالاد العرب (١)

واستطاع رانه في البلاد العربية والمسالة المأنيه

والوسيلة الوحيدة لاصلاحها فاجابه يما ياتي :

اأني لاشعر بالمذة وسرور اذا رايتني اعراب

لكم عما لدي من العلومات التي حصلت عليها

بالاختيار الذات لان اود من صميم قلى أن تخلص

الحكومة الشانيه من المشاكل التي تتاجاحتي

استمنح عفوكم بان اقول ان كل ما تصادفونه

من المشاكل ناشي عن عدم الوقوف والاختبار

فائتم لا تمرقون بلادكم ولا تنظرون الى مزاج

اهلها وعدا ذلك قان للدول منذ سنين بل منذ

عصور سيامات يتاثرونهما فملا يجوز اغفسال

مقتضات هذه السياسات ومراميها بل بجب

على رجال الحضومة وسأسما أن يحيروا في

لا دليل على عدم وقوفكم على بلادكم أعظم

من فقدان خرطة لها • فليس عندكم خرطة

مفصلة للبلاد المربية انتم تحكمون هذه البلاد

ملذ عصور طويلة ومدع ذلك لم يخطر بالكم

رسم خر الله لما - لا ادري كف تديرون بلادا

ايس لديكم خريطة تثير الى حركاتها العسكريه

وادارتها الملكيه والتفرعات العلمية والفنيه حتى

ان ما تكتبونه في جرالدكم عنها من الملومات

هو غلط والاسماء كلها مفاوطة . أن الأمورين

الملكمين والمسكريين هم في حاجة الى خرائط

لان فقدان الحرائط المتظمه بيصل الحركات في

كذلك لا وقوف لكم على اللسان فالمامورون

(1) إ بذكر الحرر اسم الرجل لابه نسي ان يستاذنه

في درج كلامه في الجرائد واكتفى بان قال اله من

اللاد وسما في بلاد العرب صعة جدا

اضاء الجيمية الجغرافية

خطتهم عالمين عذه الدائل

تسر بلادكم



EL-HADIRA

غم الاعلانات القضائية والادارية واذا تكررت ينقص من النمن

﴿ جريدة اسبوعية ساسبة ادبية تصدر يوم الثلاثًا من كل اسبوع ﴾

الموافق ١٨ افريل سنة ١٩١١

لاتنسوا ان جزرة المرب هي مرتع السياسة

فان ليمض الدول منافع تربطها بها وكل منهن

لايسمين فيها لنفع الاهالي المحلية ولكن وقوفكم

وقفة النرب بدح للابدي الأجنية مجالا الى

ولداخلة • أن حكثكم غير معروفة بين القبائل

حتى ان الذين يعرفون اسم السكة العثمانية

نادرون ولا يسعرون السكة التي بين ايديهم

ألاعلى الاسعار المصريه فهم لايشعرون يوجود

حكومتكم . أن مثل هـ ذه الفرائب كثيرة لا

تكاد تحصى فإيها احدثكم • يوجد محال كثيرة

لا يسمع فيهما اسم المحكمه العثمانيه مطلقا بل

على المدارس الاجنبية وبجب أن تعلموا أن

المدارس لاتكون بلاسياسة وكل مدرسة تخدم سياسة الامة التي تنتسب اليما وهذا امرطبيعي لانه لو لم يكن الامر كذاك قبا الداعي لهذه المدارس الاميريكانية والروسية والقرنسوية التي راها اليوم في البلاد العربية ؛ أما أذا لم تعينوا المدارس التي تؤسسونها مطمين واقفين على اللمان المحلى فيدون ربب لا تقددوون على ولم يبدلوا طرز حياتهم ومعيشتهم ٠ مناظرة المدارس الاجبية •

القاطنين في القرى والبلدان بل هي بيدالقبائل السارة وهذا الحال كان منذ زمن الرومانيين طالعوا التاويخ وانظروا كيف كانت البلاد العربية تدار في ذلك الزمان •

ان عام ادارة الحكومة هو عام واسع ودقيق ويحتاج في تنفذه الى اختار ووقوف واسمين كيا انه سعتاج فيه الى معرفة علم التاريخ وعلم الامزجة وكل مامور اداري لم يلتفت الى الاستداد الحدل كانت الحيبة حليفة له في تشاته واعاله هكذا كانت الحال في عهد الرومانيين والبيزانسيين قبرل الاسلام فقده اضاعوا ثمانين سنة عن غير جدوى ثم بعدها اهتدوا الى الطرقة المثل فاذا كان امامكم طرقة سهلة فلا تفادروها الى اصعب منها . ثيرانكم لم تؤسدوا في البلاد العربية مدارس منتظفة وأكثر الملمين الذين عشتموهم لا يرقون الربياء فقل لي بحقك هل يمكن للملمين الذين تبعثوهم من الروم اطي والاستاتة ان يعلموا البلاد العربية ؛ هذا ما دعا الى نفرة الطلاب واوليائهم من المدارس التي استها الحكومة وقد عمدت الامم الاخرى الى الاستفادة

سمع حكومات اخرى كل هــذا حاصل من تسبيكم وعدم التفاتكم الى بلادكم . تدخل الاسلحه الى جزيرة العرب عن طريق (الكويت) وغيرها فافراد التبائيل سلج وفي حاجه الى الارتزاق والميشه فهم لا يدركون كنه السياسه التي ترمي البها الاجانب على انسا تعلم ان هذه الاسلحه والدراهم لم تعط اليهم حبأ بسواد عبونهم • ان لناك الدول متفعه في بقام جزدرة الرب على ما هي عليبه من الضعف والتشتت فهدم لا بريدون أن تقوى وينتظم شعلها بل يسعون دائمها في تنفير اهلها من الحكومة العثمانيه والقاء بذور المداوة والبغضاء بينهم وبينها • ان القبائل لا يدركون حقائق هذه السياسة وما تبطئه لهم.

انا محب صادق لقبائل العرب أن وللدولة الشمانيه إينا لاني قضيت زمنا إين القبائل

الثيخ فقال الثيخ هذا بحاج الى التجربة لذلك اوصبكم أن تزيدوا في مناسباتكم مدع هؤلاه الرؤساه وتكرموهم وتحبيوا اليهم انضكم فاذا آنموا فكم نــة حسنة يتربون منكم وطبئتون البكم • أن قوة البلاد العربيسة بيد هؤلا. القبائل فهم لم يختلطوا مع يقبة العروق

البلاد المربيه وبين الاهمالي ، أن وقوف الاهالي في جائبكم موقف المتخوف لم ينشأ الا يجب أن يكون مأموروكم الذين يعدون الى البلاد العربيه واقفين عمل اللسان العربي من كل بد ومع ان حكومتكم تحكم اقواما متكامة بالشنة مختلفة لم تفكر في تعليم ماموريها تلك الالسنة هذه حالها منذ القدم ثم ان مناسباتكم الرسميه عيمع الاهالي القاطئة في القرئ والبلدان اما القبائل الرحل فلا ارتباط لكم معهم ولامتاسبة الته • أنا قضيت مدة بين ظهراني هذه المشائر فهم يوفون بالوعد ويرعون الذمام ومهما كان الحال فان حياة البداوة لمتبعدهم عن السذاجة فمهما قبل لهم يصدقونه فلاجل منع مثل هذه الحال بجب كثرة الاحتكاك هم والتكام بالنهم من عدم وقوفكم فاست تلك المدارس الاجنية فنقدان هذه الحالات سلب امنيتهم منكم ٠ جاه مرة شبخ قبيلة اعرفه الى احمد الولاة فلم لا تؤسسون مدارس تفوق على مدارس واجمع به وكان ذلك الوالي رجلا رطبا ولكن

المستخدمون في بلاد العرب لا يعرفون العربيه فاذا اجتمع الوالي بشيخ قيلة اورئيس عشيرة يحتاج الىالترجان على ان هذه التراجة لايترجون الكلام كما هو بل يحرفونه عن اصله او بقلبون معناه بالكلية اذا كان لهم علاقة بالساله التي عهد اليهم ترجتها وقد شاهدت هذا الحال بميني مجاه شيخ قبيلة مرة يشتكي من مامرور فقل الترجان الشكامة شكرا ففهمت أن بين

الاجات وتقط اهمتهم فتستملون بذاك

ان قوة اللاد المربية هي ليست بيد المرب

قلوب الاهالي ؛ المري الكم لو وفقتم الى تأسيس مدارس يديرهما مملمون واقفون على اللسأن

العربي فلا ويب أن الاهالي ترجع مداوسكم

بد الاهالي وان المسائل المعلقة يحقوق تملك

الممرين والاهالي لا تحمها المعاكم الفرنسوية

المنتصة للحق العام ولاتث فيها الحكم تحت

مراقية محكمة الجزائر الاستثنافية ومحكمة التميين

بل يخضى فبهما المجلس المختلط وهو مجلس

مخصوص يحضم حكما لامق له حتى ان

عضاء ببنهم الوزر القيم بموجب حلول الاهارة

الفرنسوية حلولا تاما محل سلطة الباي الاجتهادية

وان هناك عدة منح في اراضي اعطبت لرجال

من اهل السياسة والنفوذ خصوصا قدما الوزراه

فعي تشبت ان هــده الطربقــة في الحظــوة

والاستداد مانعة من المراقبة الحقيقية النافعة من

الجرائد ومن البرلمان وتدفيع بلادا واسعة الى

اهواء بعض التوظفين فالجمعية تنم يهذه ألامور

مير جديد فاراى المام وتقرر اقامة بحث مستمر

على جيم التدابير الاستبدادية التي اصبحت.

الماعة القانونة

صدر الامر العلى في الاسبوع الماضي باتخاذ

ساعة اوروبا الوسعلي ساعة قانونية والغاء المعل

الامر الصادر في ذلك بتاريخ ٢٢ افريل سنة ١٨٩١

وفي منتصف ليلة يوم السبت المصرم قدمت

الماعات العمومية في سائر انجاء الملكة ٥٠

دققة ٢٩ ثانية ولكن اوقات الإدارات ستبقى

على حالتها الاسمية موقتا الى ان يقع تغييرها

القاتوني بمناسبة فصل الصيف

واقمة على الممرين والإهالي معا

تقتضى جدية وسمة في العلم والاختبار

التدبير والاحتباط .

الحاصل ان موقعكم حرج جدا يحتاج الى

نست أن أقول لكم أنه بحث بعد أنشأه

تلك المواقع العسكرية ووضع الحامية الهجانة

فيها ذكرت آنفا تمين وال سيار مختار في اعماله

وحركاته على شرط أن لا يحكون لهذا الوالي

ارتباط بالولايات الاخرى اصلا وظيفته التجول

حول النقاط المحكمة وحماية الإهالي الملمية

لمشفولة باعبالها ومصالحها ودفع الفائرين عليهم

ان لبعض الدول منافع في البلاد العربيـة

مناسباتكم مع الدول وتحسنوا سياستكم

الحارجية من غير امهال ولا تتركوا ذلك الى القد

حتى لا يبقى ثبة ما يوجب القاق والحوف واذا

اردتم ان تاتفنوا مع دولة فلاتمضبوا اخرى ولا

تتركوا المجاملة والتواد مع بقيسة الدول • انا

اراكم لم تالفوا بعد هذه السياسة ولكن امامكم

عبر فاعتبروا بها

والاضطراب بغضى الى نتائج بخشى من عاقبتها ووقنت على اخلاقهم وعاداتهم فانا لا اقدر ان اكتم عنكم محتى لهم فأنا اعتقد أن منفعة هذه اذ ليس هذا الامر من الامور التي يجوز اغفالها القيائل هي يتقربها من الحكومة الشّمانية • اما كما انه يحتاج فيه الى تدير وروية واستشارة من السياسات الاخرى فعي مضرة بمصالحهم ومصالح لهم وقوف على الاحموال المعلية • فلا تعبلوا جيع الاقوام الاسلاميه . عملا في الظلمة لأن ادارة المالك المثانة الوم

ان خدمة سياسة الدول الأخرى عن غيرعام بمنزاها يجر الى الهالك • فاذا كانت الدولة العثمانيه لا تؤسس في جزيرة العرب حكومة قوية فانا اعتقد أن ذلك يدعو الى ضرر القبائل ان السياسه التي زمي الي منع الحكومه العثمانيه من يسط قوتهـا في ثلث البلاد هي سياسه دائمة داما عرقلة المساعي الصروفة التَّاسيس حكومة قويه في تلك البلاد لان من مقتضى تلك الياسه ان ثقر بلاد العرب في تشتت واهلها في تقهقر هذه حقيقة لا ريب فيها فهي قطميه كما اذا قلنا اثنان واثنان ارسه

كان الرومانيون يخصصون رواتب لرؤساء القبائل فاذا اغتصب الحدجن افراد القبيلة مسال غيره ﴿ أَنَا مِنْ وَابِي أَنْ تُقْسَمُ القَّوْةُ الْمُسْكَرِيَّةُ النَّي يقطع ذلك من رائب الشيخ وبعا أن هذه الماهلة التخدم في جزرة العرب تقسيما مناسبا لحالة عاداه الم حكن الشبوخ ليعترضوا عابها البلاد . كان الرومانيـون انشاوا استحكامات واكتهم كانوا يجازون السارق بما يستحق من على مسافة يسوم ورطوهما ببعضها باشارات الجزاء الحلاصة ان وظيفة الضابطة كانت مفوضة مخصوصة فاذا حصل تجاوز على احدى الجهات للمشايخ وهم مسئولون عن كل حادث يحدث بشيرون الى بعشهم اشارات اصطلحوا عليهما بشعل النيران ولكن لم تفدهم هذه الوسائط وهذا من مقتضبات السياسة لذلك يترتب على كثيرا بالرغم هن المصاديف الطائلة التي صرفت رجالكم إلسياسين واجبات في جانب هدذه عليها - اما انسا قلم ترك الامر لي قاني انشي. اسباسة لان مثل هذه المسائل لا يمكن حلها مبانى مسكرية في التقاط المتاسبة على الحدود بالشدة والحصام فبجب الاجتناب من معاملات لتكون مقرا للجنود واضع في كل محل ثلاثماثة كهذه اذ لا يوجد دولة تتنازل عن اشياء تتملق هجان واربعة من المراابوز واربط تناك الموقع بمنافعها الحبويه بالسهيولة ولكل دولة فكرخاص بالتلثراف اللاسلكي اما وضع المساكر المشاة وخطة خاصة تتاثرهما وانتم لا تجهلون ماهيه فنير مناسب البتة لان المشاة لا يقدرون على هذه الافكار والحططالتي تسمى وراءها تلك عمل شي • في البلاد الحارة والحيالة بجب ان الدول تفاوضوا مع هذه الدول واجتهدوا تكون مطاياها الاباعر ، ثم احفر ابارا ارتوازيه لا زالة خوفهم منكم • الا ترون ان كل دولة في جوار تلك المواقع وانشى. واحات لاستثار تجتهد لتامين منافعها فتكليف احدى المدول المحاصل وبجب على القواد المسكرية ان سموا التخلي عن هذه المنافع بالكلية هو غير مُعقول . الحبيب الاهمالي بهم ووضع ثقتهم بهم بحسن انتم لا تعارضوا منافعهم وباشروا العمل بكل معاملاتهم ثم اني لا اطرح على الاهالي تكليفا جد واخلاص على انكم بعدم معارضتكم للاجانب تقديا بل آخذ بدل النقد ابلا ومحصولا لممري في منافعهم تخدمون منافعكم لانهم حيثان ان الأهالي التوطئة في هذه الواحات كلما زاد يسمون لصيانة منافعكم ايضا وكل المماملات رفاهها زادت محبتها للحكومة وبيب ان توفى البشرية جارية على هذا النحو فالحير يقابل بالحير لهم الوعود التي توعد بها وهكدا بعد الاحفظ والشر بقابل باشر • البلاد القريبة من الساحل احمى بيض الرؤساء اذا اثنافتم مع احدى الدول بصورة معقولة في الداخل وافوضهم ادارة تلك البلاد واعطيهم لا يقى للدول الاخرى اعتراض على ذلك . روات واكافي الذين يخلصون الحدمية ، نعم وأخلاصة القدول يجب عليكم أن تصلحوا

> ان قاع جذور السياسة الاجنية التي نسث في بلاد العرب ليس بالامر الهين ولكن ضروري جدالان قدوة جسم الحكومة الشائيه مرتبط جشيئاتها في البلاد العربية •

ان هذه الاعمال لا يمكن علها في وقت قليل

في تحتاج الى نحو عشرين سنة .

فالعجزءن ايجاد طريقة لرفع هذا التشتت

خوادث خارجيس

المرغوب في مصلحة التمدن ان ستدخط معاد

فيتصل بسكة الحيازمعا ؛ قد بلقت البحكة

البحر الاحر وهذا الفرع بكون لامعالة اكثر

الحطوط عائدة على البلاد فالسفر به كثير لاينقطع

وفي موسم الحبح جميع حجاج الدنيا يخت ارون

ركوب العربه على وكوب المجين والجمال وديما

كان دخل هذا الحط بوازن ميزان جم الحطوط

واذيدك اخرى وهو انه ربدا توفرت المالخ

اللازمة ليناء سكك عمير والبمن وربطها بسكة

الحديدة وصنماه التي منح امتباؤها وبإزم انشاء

هذا الحط باموال البلاد ومهندسين وعاة منه

فنحن البائسلم من حضالة الاجانب في الاشغال

العامه باموالنا ورجالنا والانتفاع بها لصالحنا

الشخصى ولا يدكن الابعده الصورة تخريج

الحجاز وقفنا فيجريدة الجون ترك تعت هذا المنوان

فهذه المالك المراميه الاطراف التي يتعلمها على مقالة مهمة فاحسنا أفادة حضرة القراء بها لاهمتها ونصبا قد وقت الموافقة والامضاء على الفاقية كه بغداد الجديدة وعن قريب بيسرلامافر من كل امة ان بركيه من محطية شارينغ كروس (من ثنور المكاترا) او سان نازير (من ثنور فرنسا) فيساقر مرتاحا خارقا قارة اوروبا وبعض اقاليم آسيا فيصل الى بنداد دار السلام وعجائب الف ليلة وليلة • كل ذلك كامل - غيرانه البس من

المدينة المتورة - الايكن لمن اوصاروا ذلك المشروع الى تلك النقطة ان بعدود الى الكمة على القبعة الحقيقية المالكنا العربيه المشرفة بل الى ما ابعد منها من عسير واليمن بنبغى أن يلم الانسان أنساف وسط القسرن المشرين لا بمكن أن تق عاصمة السلطنة الشانيه مجهولة بعيدة عن يقية ممالك هياذه السلطنه فليس بتركيا والحالة هاته من عرف البلاد من اوله الى اخره ولا من قدد ان متخر بأنه زار بجبع ولاياتنا وجبع اقاليمنا فالقطعة التركية الحالصة من السلطنه يجل حالما ملاسين من تبعثنا عرب والراك وارمن وارناووط فنركبا عند جيمنا بلاد تستازم الكشف ٠٠٠ فجميع عجائها وغرائها وكنوزها الخبوة والحجاز وبقية اقسام جزبرة المرب وخصوصا البلاد الحصبه منها هي اثمن الدور التي ترصع بها تاج آل عثمان وعلى بعضها مناط استقبالنا فأذا سادت الراحية واصلحت الددارة وحسن الانتفاع بخيراتها وذلك بشابة زمادة عدة مالك ومستمرات تضير الىال المائه والصعوبة انما هي اليوم في الاتصال بدار الخلافة الاسلاميه بالوسائل التي بيدفا فاذا وصأت السكة الى جيل عرفات لم ييق الا مدها الى لاسط لنالجر ناك الحمارة البحراما لثغر جدهاو لفرضة اخرى ممينة بساحل

بمناسبة زيارة فخامة رئيس الجمهووية يستعب الممدة الوجيه صديقنا السيد مصطفى دنقزلي عامل احواز الحاضرة لاقامة ليلة حافله بالموانسه والمنانى والالحان التونسه اكراما لفخامة رئيس الجمهوريه واعيان الوزرا ورجال حاشيته السنية وذلك بداره الكائنة بزنقة المحرذي قرب

المهندسين وارباب المدارف النشه اللازمين لاستثماد بقية ممالك سلطنتنا الواسعة الاطراف وتربيتهم باوطائا وعليه فنبغى ان يعتبرالحجاز مدرسة لتعليم شباتنا هذا الفن

لفايه بعيدة عن العالم الفير الاسلامي ينبغي ان يستخرج كنوزها ومنافعها ابنا الوطن-والذي يحزننا وتنقيض له تفوسنا هو انه لم يقسع ولو عمال النظر في احوال هذه الاقسام من السلطنة فلم يطاها احد للوقوف على ما يلزم ممله في هذه الملكة الجميله المتدة من بر الشام والكرك الى اواسط جزيرة المرب ولم يخطر ببال الحكومة يضا ان ترسل لها بعثة علميه اي هياة من اهل الهندسه ولايوجد بظارات النافعه والتجارة والممادن والغابات والفلاحة اذنى خرطـــة او مجموعة اوراق وبالجملة ادنى تدرس بطلمنا

لتا نظارة سكة الحجاز الحديدية تهتم قلسلا استخدام المكة الحجازيه وقليلا باصلاحاتها لبس في الامكان توسيع نطاق هذه النظـارة والزادة في صلاحتها ووظائفها بان تكاف اولا بتدريس احوال تنمية ثروة الاوطان التي يمريعا بخصوس فسكة المسك لاتكون لما ألا المسة نسبية أن لم تتوفر لها المتقولات قال انخصب ربة سناجق الشام والكرك مدهشة للمقل وأن

1777Z

خط دمشق الى الدينه لما كانت اراضها خصية

حلال نوري

عدل جناب مسيوكروبي وزير الامورالحارجية عن عزمه في مصاحبة فخامة رئيس الجمهورية

طريق الحديد ثم احوال الانتفاع بمنافع بر الشام وجزيرة العرب بطرغية للدريجية واسلسوب عربات سكة الحجاز تدور فارغة وعليه فيا الفائدة في مد السكاك الحديدية - نعم عناك مقصد ساسى ديني غيرانه لايكفي فكل مصلحة سياسيه هي ايضا مصلحة عرانيه ولا بد في القيام بشئون سكة حديديه من اسباب ماليه فاذا تذكرنا كل ما اضعناه سنة ١٨٧٨ وجميع ما طرا عليسا من التقلبات في القرن الماضي فلنفتكر الضا بدون توأن في استثمار ممالكنا البعيدة وبدون ذلك

حوادث داخليمة

فخامة رئس الجمهورية

في رحلته التونية لطول المفر وتراكم الاشغال الساسة وقد اشعر بذلك جناب الوزر المقيم العام وطلب منه تقديم عدره الجناب الملوكي

مساء يــوم التاريخ يستقبل فغامة رئيس الجمهورية من القطار جناب الهمام الاعز امير اللواء السد المادق غلب رئس المجلس البلدي وكاهتاه مسبو بروست ومسبو دومرق ويقدم الكاهية الاول تحبة فتامة الرئيس بسلامة القدوم No - Marriella

لضبق الوقت يكون قبول فخامة وأيس الحمهورية بالسفارة قاصرا على الهيأت المنتظمة ونواب الماكر والادارات ومن طل ذلك من الجميات الحاصة

يقضى فخامة الرئيس يوم التاريخ ساعات في التضح في المرسى وقرطاجنه وساعتبن في زيارة الحاضرة فيشرف المرستان الفرندوي والمستشغى الصادقي ومكتب كارنوا (ليسي) ومكتب جول فيري ومعرض الصحة

تفضل جناب مسبو البان روزي احد اعيان بواب الامة الفرنسوية وإنصار سياسة العسفال والاسلاح فارسل لنا تسخة من اقترح افترحه مع تخبة من اعبان النواب والسياسيين في تخصيص نباشين لاتقجاوز ثلاثة من الرتبة الثالثة (اوفيسي) وعشرة من رتبة شفالي الرابعة من وسأم اللجيون عاونورفنعم جا وزير الامور الخارجية بمناسية زيارة يخامة رئيس لجمهورية الديار التونسيه

الحسمة الفرنسوية

للدفاع عن حقوق الانسان

الاستبداد والحظوة بالدبار التونسية

الاتسان في جلستها الاخيرة القرار الاتي

و رت الهاة الادارية العامة لجمعية حقوق

الهاة الادارية العامه لجمعية حقوق الانسان

قودشوير ونشموبغ الافوكات بمحكمة استثناف

بارس وعلى الاوراق المضمنة في همذا التقرير

والتشكيات التي صدرت بالديار التونسيه من

جلة اعال استداديه صدرت من ادارة الحماية

تتعلق خصوصا بتحديد حربة الصحافة وتمديد

المحة المطاة لكمانية فمناط قنصه بدون

مشاورة الجمعية الشوريه والزيادة في مدة وظيفة

مض اعضاء هذه الجمعية تقول انه ثيت لديها

ان قاعدة اراضى المروش لا زالت المدولة

تتذرع بها لزيادة املاكها الحاصة بالملكية وان

طريقة الاستمار التي جرت عليها في الاوامني

المروفة والساله وفي هنشر الشراهيل كثيرا

ما افضت في اغلب الاوقات الى نزع الملك من

بناء على تقرير احد مستشاريها الافوكاتو

كان اعترى مزاح الفاضل المسدة الاكمل الشيخ مدى محمد البشير بن الحوجه رئيس انقسم الاول بالوزارة الكيرى سابقا ووالد صدقتا القاضل السيدمجد بن الحوجة وثيين قسم المعاسبة بالإدارارة العامة انحراف الزمه الفراش ، وقد بلننا الأن أن حضرته تدوج في في مراقي العافيه فنسال له تمام الشفاء

استفدنا من مصدر وثبق انحالة الاعز الامجد السيد محمد العربي الجلولي عامل صف اقس آخذة في التحسن فنرجو له تمام المافيه ﴿ حادث اليم ﴾

بعد زوال يوم الحميس الفارط كان محمد الصالح الدستوري من عملة سكة بون قالمه الحديدية مشتغل بخدمة الناورة قرالقطارالقادم من حلق الوادي للحاضرة فكانمن القضاء المحتوم أن وقع بين يراثين القطارفعطمه تحطما افضى الى ازهاق روحه وحيث أننالم تقف في الجرائد المحليه على تفاصبل هذه الواقعة ولاعلى البحث عن من توجهت عليهم مستوليتها وانتأ نستلفت لها انظار الحكومة وادارة الكمانيه وترجو منها أن لم نقل نطالبها حتى الانصاف والانسانيه والمسئولية بأن تنظر لحال هذا العامل المكين الذي قضى سنين

طوالا في خدمتها وخصوصا الى عيال واولاد

كان يعولهم من عرق جبيته عملا بحكم العدالة والاتصاف وتفصيا من مسئولية الظلم والاجحاف قض على جناة

هذه الصحة لما يكفل بالكثف عن الحقيقة

برنامج رحلة فخامة رئيس الجمهورية

ننشر اليوم البرنامج النهائي لرحلة فخامه

يوم السبت ١٥ أفريل

يسافر الركب الرئسي من ياديس على الساعه

يوم الاحد ١٦ اقريل

على الساعه ١١ و ٥٠ دقيقه صباحاً – يصل

الرك الى مرسليا فيتقدم قائد الفليق الحامس

على الساعه ١٩ و ٥٥ دقيقه – يسافر الرتل

من مرسلیا علی الساعه ۲ بعد الزوال – يصل الرتسل

طولون فيتلقى فخامة الرئيس نواب الحكومه

على الساعه ٢ و ١٠ دقابق – يخرج فخامه

الرئس من المحطة وقلد الوسامات لمتحقبها

على الساعه ٢ و ١٥ دقيقه – يتوجه الى المجلس

على الساعه ٢ و ٤٥ دقيقه - يصل المجلس

البادي على الماعه ٣ و ٣٠ دقيقه - يتوجه الى

الرصيف لاستعرض الممارة البحريه ويركب

علم الساءة ؛ و ٣٠ دقيقة - يقتبل قسواد

على الماعه ٥ و ٣٠ دقيقه - تقلم الممارة

يوم الثلاثاء ١٨ أقربل

عل الاعه الدايمة صباحا - تصل المعارة

يزرت وتدخيل المرسى الساعه v وأصف –

يصمد مولانا المظم وجناب المقبم العام الى متن

على الـاعه ٧ و٥٥ دقبته – يتبــل فخامه

رئس الحمهورية قواد وضباط البوارج الاجتيبة

على الساعة ٨ يتقل فخامة الرئيس الى متن

الممارة ويقاد الوسامات لمستحقيها

عن مباه طولون

الأخرة الرئسيه

الملكيون والعمكريون

عشر القاء فخامة الرئيس وركب الرتل

وردع التازعين الى السطو والاعتداء

رئيس الجمهوريه وهو

٩ و٠٠ دقيقه مساء

استفدنا من مصدر وثبق ان الحازم الوجية تقف وتنظر الى ابنك الحبوب وهير السيد محمد الصالح بن خلفه خليفة طبرة بناء ضعف ضاليل وربحا لو على التعليمات الواردة له من مركز العمل قله اعطيته مستحلب سكوت المركب من زيت السمك تمكن بحزمة واعتناثه يحفظ الراحة من القيض وهيبوفوسفيت الليدون على اولاد بوهلال، وهم ثلاثة الحوة المتهمين والمسودا تراه متمتما بقتل بربك بن حسن بن عسى وتدمية مفتاح بصحة جيسدة قوية · اطابي دائدا متحليه كون الويود عليه وترى الآن ألوفاً · ن علامة (العباد الام الاولاد مشتمين بصحة بوجديد بصرخ الباروديعمل زغوان وقدتوجهوا لمامل زغوان لاجراء البحث الالزم ولا رب ان ادارة هذا العمل وحرص جناب العامل على جيدة وسعداء لات امهاتهم اعطيتهم تطهير البسلاد من عوث واضرار اهسل الشر والفساد وما نعهد منه من الصرامة والعدالة في

متحلب سكوت في الوقت اللازم . وهفا الدواه سهل الاستمال والاولاد يحبونه ويوجه في جيم الاجزاخانات وعازن الادوية ياع مستحلب سكوت في جميع الإجزاخانات ومخازن الادوية

خسالصل بنك

EMULSION SCOTT

خصوصا بالمخزن لانكليزي بنهج فسنطيئة هدداا بسبيسرية استرالية ويشارع فرنسا عددة يتولس

امراض الساق

دا. السافي يتاني غالب من الاسباب الاثية ولا عن النمدد الوريدي سواءكان سطحيا ارصية فهذا التمدد يسبب صعفما ولعلا وشمللا والامساق الساقى ثانيا من التفرحات النولية العبي تتاثي ن الاو ردة المنفجرة التي يخرج منها دم ومسل ليصبح الصحيح مليلا ثالثاعن الالتهاب الوريدي الذي يتأتى أماص تمسدد كاوردة وأما عن ولادة بصعوبة أوهن بعض انواء المحمةات ومن نتيجه ذلك الا تتفاح و و رم الساني وقد يعكن إن ينقد العليل قوة استعمل تلك كاعصاء غير ان كل هذه كامراس والاوجاع تشغي الملان تماما ويسهمولة كليستر باستعمال اكسير فيرجينسي فيرداهما (Blixir de Virginie Nyrdahl إلالذي يباع) في كل لا جزاخانمات المهمنة يوخذ من ملك الاكسمير مقدار قد حين كنبال في كل يوم

الككيمة مولكو بسبي المنخرجة من كلية جنوه تعالج جبع امراص النساء والاولاد بطويقة خاصة معلها ينهج الجزيرة بزقاق بسيس بسدد 1 في اول

على الساعه الواحدة بعد الزوال - يبتطي

النهج عند تمافة ويستعرض البوارج الاجنيه ويزورها على الماعه ١٠ - يزل الركب الرئيسي -بنزرت وتقلد الوسامات لمستحقبهما ثم يعر الركفي العربات امام صفوف المساكر ويتوجه الى المراقبة حيث يتنبل رجال الدوله ثم يتقل الى مبعل المادية